

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. maj 1996

om særlige betingelser for import af fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Gambia

(Tekst af betydning for EØS)

(96/356/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets direktiv 91/493/EØF af 22.  
juli 1991 om sundhedsmæssige betingelser for produktion  
og afsætning af fiskerivarer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved direktiv  
95/71/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, overholdes, og

ud fra følgende betragtninger:

En gruppe eksperter fra Kommissionen har været i  
Gambia for at undersøge betingelserne for produktion,  
oplagring og forsendelse af fiskerivarer til Fællesskabet;bestemmelserne i den gambianske lovgivning om sund-  
hedsinspektion og -kontrol af fiskerivarer kan betragtes  
som svarende til bestemmelserne fastsat ved direktiv 91/  
493/EØF;Ministry of Agriculture and Natural Resources — Fish-  
eries Department (MANR-FD), som er den ansvarlige  
veterinærmyndighed i Gambia er i stand til effektivt at  
føre kontrol med, om den gældende lovgivning overhol-  
des;med henblik på fremgangsmåden for udstedelse af  
sundhedscertifikater, jf. artikel 11, stk. 4, litra a), i direktiv  
91/493/EØF, skal der fastlægges en model for certifikatet  
og mindst ét obligatorisk sprog for affattelsen heraf, og  
det skal på certifikatet anføres, hvilken stilling underskri-  
veren har;der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra b), i direktiv 91/493/  
EØF på fiskerivarernes emballage anbringes et mærke,  
hvori tredjelandets mærke og oprindelsesvirksomhedens  
autorisationsnummer indgår;der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra c), i direktiv 91/493/  
EØF opstilles en liste over autoriserede virksomheder;  
denne liste bør opstilles på basis af en meddelelse fra  
MANR-FD til Kommissionen; MANR-FD skal derfor  
sørge for, at bestemmelserne som fastsat i artikel 11, stk.  
4, i direktiv 91/493/EØF med henblik herpå overholdes;MANR-FD har således officielt garanteret, at kravene i  
kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF og krav  
svarende til den, der ved nævnte direktiv er fastsat for  
godkendelse af virksomheder, vil blive opfyldt;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Ministry of Agriculture and Natural Resources — Fish-  
eries Department (MANR-FD) anerkendes som den  
myndighed i Gambia, der er ansvarlig for at kontrollere,  
om fiskerivarer opfylder kravene i direktiv 91/493/EØF,  
og for at godkende dem.*Artikel 2*Fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i  
Gambia skal opfylde følgende krav:

- 1) Hver sending skal ledsages af originalen til et  
sundhedscertifikat, der er nummereret, behørigt  
udfyldt, dateret og underskrevet, og som kun består af  
ét blad, jf. modellen i bilag A.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 15.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 332 af 30. 12. 1995, s. 40.

- 2) Varerne skal komme fra godkendte virksomheder, der er opført på listen i bilag B.
- 3) Undtagen i tilfælde af frosne fiskerivarer »in bulk« til konservesfremstilling, skal alle pakninger med uudslettelig skrift være forsynet med ordet »Gambia« og oprindelsesvirksomhedens autorisationsnummer.

*Artikel 3*

1. Det i artikel 2, nr. 1, omhandlede certifikat skal udfærdiges på mindst ét af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor kontrollen udføres.
2. Certifikatet skal indeholde Ministry of Agriculture and Natural Resources — Fisheries Department MANR-

FD-repræsentantens navn, stilling og underskrift samt MANR-FD's officielle stempel, idet alle disse elementer skal fremtræde i en anden farve end de øvrige angivelser i certifikatet.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. maj 1996.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG A

## SUNDHEDSCERTIFIKAT

for fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Gambia bestemt til Det Europæiske Fællesskab med undtagelse af alle former for toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle

Referencenummer: .....

Afsendelsesland: GAMBIA

Kompetent myndighed: MINISTRY OF AGRICULTURE AND NATURAL RESOURCES —  
FISHERIES DEPARTMENT (MANR-FD)

## I. Identifikation af produkterne

Beskrivelse af fiskerivarer/akvakulturprodukter<sup>(1)</sup>:

— art (videnskabeligt navn): .....

— tilstand og behandlingsmåde<sup>(2)</sup>: .....

Eventuelt kodenummer: .....

Emballagens art: .....

Antal pakninger: .....

Nettovægt: .....

Foreskrevet oplagrings- og transporttemperatur: .....

## II. Produkternes oprindelse

Navn og officielt autorisationsnummer på den eller de virksomheder, som MANR-FD har givet godkendelse til eksport til EF:

.....  
.....  
.....  
.....

## III. Produkternes destination

Fiskerivarerne/akvakulturprodukterne afsendes

fra: .....

(afsendelsessted)

til: .....

(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel: .....

Afsenders navn og adresse: .....

.....  
.....

Modtagers navn og bestemmelsesstedets adresse: .....

.....  
.....

(<sup>1</sup>) Det ikke gældende overstreges.

(<sup>2</sup>) Levende, nedkølede, frosne, saltede, røgede, helkonserves osv.

**IV. Sundhedserklæring**

Undertegnede officielle inspektør attesterer følgende om ovennævnte fiskerivarer og akvakulturprodukter:

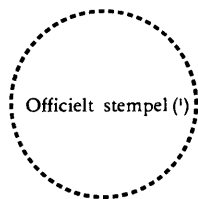
- 1) De er blevet taget af og behandlet om bord på fartøjer efter de hygiejneregler, der er fastsat ved direktiv 92/48/EØF.
- 2) De er blevet landet, behandlet og eventuelt emballeret, tilberedt, forarbejdet, frosset, optøet eller oplagret på en hygiejnisk måde under overholdelse af de hygiejnekrav, der er fastsat i kapitel II, III og IV i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 3) De er blevet underkastet sundhedskontrol som fastsat i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 4) De er blevet emballeret, identificeret, oplagret og transporteret som fastsat i kapitel VI, VII og VIII i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 5) De stammer ikke fra fiskearter, der er giftige eller indeholder biotoksiner.
- 6) De opfylder de organoleptiske, parasitologiske, kemiske og mikrobiologiske betingelser, der ved direktiv 91/493/EØF og beslutningerne om gennemførelsesbestemmelser hertil er fastsat for visse kategorier af fiskerivarer.

Undertegnede officielle inspektør erklærer at være bekendt med bestemmelserne i direktiv 91/493/EØF og 92/48/EØF.

Udfærdiget i ..... den .....

(sted)

(dato)



.....  
(den officielle inspektørs underskrift)  
(navn, titel og stilling med blokbogstaver) (!)

(!) Underskrift og stempel skal være i en fra påtrykket afvigende farve.

*BILAG B*

## LISTE OVER VIRKSOMHEDER

Autorisationsnummer	Virksomheder
GAM/FPE/01/94	National Partnership Enterprises Ltd
GAM/FPE/02/94	BB & Sons Seafoods
GAM/FPE/03/95	Rosamond Trade
GAM/FPE/04/95	Lyefish Co. Ltd